

inden for den anden parts områder eller af sådanne af den anden parts selskaber, der kontrolleres af først omhandlede parts statsborgere og selskaber, skal inden for den anden parts områder i alle spørgsmål vedrørende udførsel, beskatning, salg, fordeling, oplagring og anvendelse nyde en ikke mindre gunstig behandling end den, der finder anvendelse på tilsvarende varer og genstande af egen oprindelse, uanset af hvilken person eller hvilket selskab de er fremstillet.

#### Artikel XVII.

1. Hver part forpligter sig til at drage omsorg for, a) at virksomheder, der ejes eller kontrolleres af en parts regering, og monopoler eller organer, som nyder eneret eller særlige begunstigelser inden for en parts områder, ved foretagelse af sådanne køb og salg, der medfører ind- eller udførsel, som berører den anden parts handel, udelukkende skal tage kommercielle hensyn i betragtning, herunder hensyn til pris, kvalitet, leveringsmuligheder, afsættelighed, forsendelse og andre købs- og salgsbetingelser, og b) at der skal gives den anden parts statsborgere, selskaber og handel tilstrækkelig adgang til i overensstemmelse med sædvanlig forretningspraksis at konkurrere om deltagelse i sådanne køb og salg.

2. Hver part skal tilstå den anden parts statsborgere, selskaber og handel ret og rimelig behandling i forhold til den behandling, der tilstås et hvilket som helst tredie lands statsborgere, selskaber og handel, med hensyn til: a) statsindkøb af forsyninger, b) tildeling af koncessioner og andre regeringskontrakter og c) tjenesteydelser fra staten, et monopol eller et organ, der nyder eneret eller særlige begunstigelser.

#### Artikel XVIII.

1. De to parter er enige om, at forretningsmetoder, som hæmmer konkurrence,

territories of the other Party, or by companies of the latter Party controlled by such nationals and companies, shall be accorded therein treatment no less favorable than that accorded to like articles of national origin by whatever person or company produced, in all matters affecting exportation, taxation, sale, distribution, storage and use.

#### Article XVII.

1. Each Party undertakes (a) that enterprises owned or controlled by its Government, and that monopolies or agencies granted exclusive or special privileges within its territories, shall make their purchases and sales involving either imports or exports affecting the commerce of the other Party solely in accordance with commercial considerations including price, quality, availability, marketability, transportation and other conditions of purchase or sale; and (b) that the nationals, companies and commerce of such other Party shall be afforded adequate opportunity, in accordance with customary business practice, to compete for participation in such purchases and sales.

2. Each Party shall accord to the nationals, companies and commerce of the other Party fair and equitable treatment, as compared with that accorded to the nationals, companies and commerce of any third country, with respect to: (a) the governmental purchase of supplies, (b) the awarding of concessions and other government contracts, and (c) the sale of any service sold by the Government or by any monopoly or agency granted exclusive or special privileges.

#### Article XVIII.

1. The two Parties agree that business practices which restrain competition, limit